



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

25320/2021

5.1 Amt für Haushalt und Programmierung - Ufficio bilancio e programmazione

Betreff:

Schaffung von neuen Ausgabekapiteln im
Verwaltungshaushalt 2021 - 2023.

Oggetto:

Istituzione di nuovi capitoli di spesa nel
bilancio gestionale 2021 - 2023.

Die folgende Landesstrukturen haben mit eigenen protokollierten Schreiben, die Schaffung von neuen Ausgabenkapiteln im Verwaltungshaushalt 2021-2023 angefordert:

- Abt. 29, Prot. Nr. 1011965/2021
- Abt. 29, Prot. Nr. 1011967/2021
- Abt. 23, Prot. Nr. 1013336/2021

Nach Prüfung des Antrages und festgestellt die Notwendigkeit, Ausgaben für die Einrichtung eines systematischen Überwachungssystems für SARS-CoV-2 und seine Varianten in Abwässern durchzuführen, ist es angebracht folgende Ausgabenkapitel mit der Kodifizierung der 4. Ebene des Finanzkontenplanes (Anlage 6/1 des GVD 118/2011) zu schaffen:

U.1.03.02.11.000 – Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen

U.1.03.01.02.000 – Sonstige Verbrauchsgüter

nach Prüfung des Antrages, nach Einsicht in den Absätze 456 und 457 des Artikels 1 des Gesetzes 160/2019 betreffend den Beitrag für den Ankauf von Muttermilchersatzprodukten ist es angebracht einen Ausgabenkapitel mit der Kodifizierung der 4. Ebene des Finanzkontenplanes (Anlage 6/1 des GVD 118/2011) U.1.04.01.02.000 - Laufende Zuwendungen an Lokalverwaltungen zu schaffen:

Der Artikel 51 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118 vom 23. Juni 2011 sieht die Möglichkeit vor, Haushaltsänderungen vorzunehmen.

mit Dekret Nr. 18203 vom 02.10.2017 wird dem Direktor der Abteilung Finanzen die Schaffung, Änderung und Löschung der Einnahme- und Ausgabenkapitel des Verwaltungshaushaltes übertragen.

es wird die Notwendigkeit festgestellt, neue Ausgabenkapitel im Verwaltungshaushalt 2021-2023 einzurichten;

Dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

v e r f ü g t

der Abteilungsdirektor für Finanzen

Le seguenti strutture provinciali, con propria lettera protocollata, hanno richiesto l'istituzione di nuovi capitoli di spesa sul bilancio finanziario gestionale 2021-2023:

- Rip. 29, prot. Nr. 1011965/2021
- Rip. 29, prot. Nr. 1011967/2021
- Rip. 23, prot. Nr. 1013336/2021

Esaminata la richiesta, ravvisata la necessità di effettuare spese per l'istituzione di un sistema di sorveglianza sistematica del SARS-CoV-2 e delle sue varianti nelle acque reflue, si ritiene opportuno istituire i seguenti capitoli di spesa codificati al 4. livello del piano dei conti finanziario (all. 6/1 al d.lgs. 118/2011):

U.1.03.02.11.000 – Prestazioni professionali e specialistiche

U.1.03.01.02.000 – Altri beni di consumo

esaminata la richiesta, presa visione dei commi 456 e 457 dell'articoli 1 della Legge 160/2019 riguardanti il contributo per l'acquisto dei sostituti del latte materno, “, si ritiene opportuno istituire un capitolo di spesa codificato al 4. livello del piano dei conti finanziario (all. 6/1 al d.lgs. 118/2011) U.1.04.01.02.000 – Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali:

l'art. 51 del Decreto legislativo 118 del 23 giugno 2011 prevede la possibilità di effettuare delle variazioni di bilancio;

con decreto n. 18203 del 02.10.2017 vengono delegate al Direttore di Ripartizione le funzioni d'istituzione, modifica e soppressione di capitoli di entrata e di spesa del bilancio finanziario gestionale;

riscontrata la necessità di istituire dei nuovi capitoli di spesa sul bilancio finanziario gestionale 2021-2023;

tutto ciò premesso e considerato

il Direttore della ripartizione Finanze

d e c r e t a

die Schaffung jener Kapitel im Verwaltungshaushalt 2021-2023 vorzunehmen, welche in der Anlage als integrierende Bestandteile dieses Dekretes aufscheinen.

di istituire capitoli nel bilancio finanziario gestionale 2021-2023, così come esposto nell'allegato che fa parte integrante del presente decreto.

			NUOVI CAPITOLI SPESE	NEUE AUSGABEKAPITEL			
Pos Fin/ Finanzpos.	Cap./Kap.	CDR	Testo italiano/ Italienische Beschreibung	Testo tedesco/ Deutsche Beschreibung	MACRO	Quarto livello Viertes Niveau	COFOG
U0004950	U09041.0145	29	Spese per l'istituzione di un sistema di sorveglianza sistematica del SARS-CoV-2 e delle sue varianti nelle acque reflue (DL 73/2021,art.34,c.4, DM 30.10.2021) - Prestazioni professionali e specialistiche	Ausgaben für die Einrichtung eines systematischen Überwachungssystems für SARS-CoV-2 und seine Varianten in Abwässern (GD 73/2021 Art.34 Abs.4, MD 30.10.2021) - Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen	03	U.1.03.02.11.000	05.2
U0004951	U09041.0150	29	Spese per l'istituzione di un sistema di sorveglianza sistematica del SARS-CoV-2 e delle sue varianti nelle acque reflue (DL 73/2021,art.34,c.4, DM 30.10.2021) - Altri beni di consumo	Ausgaben für die Einrichtung eines systematischen Überwachungssystems für SARS-CoV-2 und seine Varianten in Abwässern (GD 73/2021 Art.34 Abs.4, MD 30.10.2021) - Sonstige Verbrauchsgüter	03	U.1.03.01.02.000	05.2
U0004952	U13011.2385	23	Assegnazione all'Azienda Sanitaria per l'acquisto di sostituti del latte materno (L 160/2019,art.1,c.456,457) - Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	Zuweisung an den Sanitätsbetrieb für den Ankauf von Muttermilchersatzprodukten (G 160/2019 Art.1 Abs.456,457) - Laufende Zuwendungen an Lokalverwaltungen	04	U.1.04.01.02.000	07.1



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

GASTALDELLI ENRICO

22/12/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

22/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Enrico Gastaldelli

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/12/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma